

**Zeitschrift:** Tec21  
**Herausgeber:** Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein  
**Band:** 130 (2004)  
**Heft:** 37: Architektur-Biennale

## **Wettbewerbe**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# WETTBEWERBE

## Auftraggeber, Betreuer

## Objekt, Aufgabe

## Verfahren, Preissumme

### Wettbewerbe

Tiefbauamt Graubünden Grabenstrasse 30, 7001 Chur	Instandsetzung Nationalstrasse A13c, Pian San Giacomo-Malabarba	Projektwettbewerb, offen 400 000 Fr. Gesamtpreissumme
Zweckverband Pflegeheim Wil Fürstenlandstrasse 50, 9500 Wil	Sanierung und Erweiterung Pflegeheim	Projektwettbewerb, offen 110 000 Fr. Gesamtpreissumme
Baugenossenschaft Sonnengarten, Gemeinnützige Bau- und Mietergenossenschaft Zürich und Stiftung Alterswohnungen der Stadt Zürich	Wohnsiedlung Grünwald, Zürich Rütihof (ca. 250 Wohnungen)	Studienauftrag, zweistufig mit 12 Teilnehmenden 250 000 Fr. Entschädigungen
Stiftung Sunneschyn Eisenbolgenstrasse 35, 3860 Meiringen	Werkstattneubau mit einer geschützten Ausbildungs- und Produktionswerkstatt	Projektwettbewerb, offen 65 000 Fr. Gesamtpreissumme
<b>NEU</b> Stadt Essen Immobilienwirtschaft, Stephanie Frevel Lindenallee 65, D-4512 Essen	«Haus der Essener Geschichte» – Umbau und Erweiterung der Luisenschule, Essen	Wettbewerb, selektiv 16–20 Projekte 30 000 EUR Preissumme
<b>NEU</b> Dezernat Stadtentwicklung Herr R. Bruha, Anita Torchala Petriplatz 7, D-09599 Freiberg	Sanierung und Umbau Schloss Freudenstein, Freiberg	Einstufiger Wettbewerb, selektiv und anonym, 40 Projekte 80 000 EUR Preissumme
Kanton St.Gallen vertreten durch das Baudepartement / Hochbauamt Lämmlisbrunnenstrasse 54, 9001 St.Gallen	Neubau Bundesverwaltungsgericht und Wohnüberbauung Chrüzacker, St. Gallen	Zweistufiger Projektwettbewerb, offen und anonym, 1. Stufe: Ideen Städtebau 2. Stufe mit 20–30 Projekten
Università degli Studi di Padova Direzione Edilizia, Servizio Amministrazione e Segreteria Palazzo Storione, Riviera T. Livio 6, I-35122 Padova	Hortus Botanicus Patavinus Restauro, potenziamento e sviluppo dell'Orto Botanico dell'Università degli Studi di Padova	Concorso internazionale di Progettazione a procedura ristretta (15 concorrenti selezionati), 90 800 EUR premio e rimborsi spese
Norwegian Association of Norwegian Architects Josefines gate 34, N-035 Oslo	Performing Arts Center for Sørlandet in Kristiansand, Norway	Open international design competition Prizes and procurements: NOK 3 000 000

### Preise

<b>NEU</b> Architekturzentrum Wien Caroline Kufferath Museumsplatz 1, A-1070 Wien	Otto-Wagner-Städtebaupreis 2004	Preis für städtebauliche Projekte mit Standort in Österreich 15 000 EUR Preissumme
Designboom and «IMM cuisinale» (Kölnmesse)	«The kitchen is the heart of the home»	International design competition, a first prize will be awarded in each of the categories (Ambient, Detail, Product): 2000 EUR
Shell (Switzerland) Doris Sommer, Human Resources Baarermatte, 6340 Baar	She-Study Award 2004	Arbeiten (nicht älter als 2 Jahre) rund um Mineralöl, Erdgas, Chemie und erneuerbare Energien, Förderpreis von 8500 EUR
<b>NEU</b> Universität der Künste (UdK) Berlin Kommunikation und Marketing, Inge Scheffler Postfach 120544, D-10595 Berlin	Karl-Hofer-Preis 2004 Interdisziplinärer Kunstpreis	Wettbewerb, offen. Beiträge zum Spannungsverhältnis von Kunst u. Wissenschaft Motto: Führung; 5000 EUR Preissumme

Auch unter: [www.sia.ch/wettbewerbe](http://www.sia.ch/wettbewerbe)

**Mikrotechnik-Tagung**



**7. / 8. Oktober 2004**

## Domotik – eine Schlüsselkomponente des Lebensraums der Zukunft

Die Mikrotechnik-Tagung 2004 gibt Einblick in den heutigen Stand der Domotik und zeigt Zukunftsperspektiven auf. Die Beiträge präsentieren technische Systeme und insbesondere mikrotechnische Produkte, welche Aufgaben in den Bereichen Wahrnehmung, Produktion und Management lösen.

**Auskunft & Anmeldung:** [www.microtechnique.epfl.ch/jmt](http://www.microtechnique.epfl.ch/jmt)

**Kontakt:** Erika Zoller, EPFL-IPR Tel. 021 693 38 95 E-Mail: [jmt@epfl.ch](mailto:jmt@epfl.ch)



## Fachpreisgericht

## Zielgruppe

## Programm

## Termine

Heinz Dicht, Jürg Konzett, Heinrich Figi, Carlo Galmarini, Mathis Grenacher, Jean-Pierre Joris, Plinio Mantovani, Peter Wartmann, Niklaus Winkler, Werner Brändli	Bauingenieurwesen	www.tiefbauamt.gr.ch/planung/ Rubrik: Projektwettbewerbe	10.09. 21.12.	(Anmeldung) (Abgabe)
Sabina Hubacher, Regula Harder, Armin Benz	Architektur	www.stadtwil.ch/aktuell/PflHeim/ PflH_Main.htm	10.09. 03.12.	(Anmeldung) (Abgabe)
Michael Hauser, Alexander Henz, Markus Peter, Adrian Streich, Mateja Vehovar, Iris Reuthe, Katrin Gügler, Ursula Müller	Architektur (Aufgrund der komplexen Aufgabe wird begrüsst, wenn sich Teams aus mehreren Büros zusammensetzen)	www.hbd.stzh.ch Rubrik: Ausschreiben, Wettbewerbe Architektur	16.09. Februar 05 Juli 05	(Bewerbung) (1. Stufe) (2. Stufe)
Marisa Wagner, Michael Schmid, Kurt Schenk, H. Kasimir Lohner	Architektur	www.mime.ch/sunneschyn	17.09. 22.10. 28.01.05	(Anmeldung) (Besichtigung) (Abgabe)
Frau Sikiaridi, Herr Borghoff, Herr Walter von Lom, Herr Best, Herr Scheytt, Herr Becker	Architektur	stephanie.frevel@immo.essen.de	30.09.	(Bewerbung)
Hilde Leon, Dieter Janosch, Volker Staab, Bernd Nentwig, Oliver Stolzenberg, Frau Rensch, Herr Douffet, Herr Unland	Architektur	stadtentwicklungsamt@freiberg.de	5.10.	(Bewerbung)
Arnold Bamert, Martin Hitz, Hans Kollhoff, Adolf Krischanitz, Christoph Girot, Marianne Burkhalter, Inès Lamunière	Architektur	www.hochbau.sg.ch ab 06.09.	15.10. 31.01.05 August 05	(Anmeldung) (1. Stufe) (2. Stufe)
Lorenzo Fellin, Hans Georg Brunnert, Elsa Mariella Cappelletti, Peter Crane, Vittore D'Ambra, Werner Greuter, Giuliana Ricci, Enrico Pietrogrande, Paolo Roncali	Architetti e ingegneri	www.unipd.it/concorso_ortobotanico/	29.10.	(Bewerbung)
Stein A. Hannevik, Erik Bystrup, Maria Kielland Krag, Håkon Vigsnæs, Are Telje	Architects	www.arkitektur.no	17.11.	(Abgabe)
Dominique Perrault, Rudolf Schicker, Ernst Beneder, Stephan Koren, Dietmar Steiner	Stadtplanung, Raumplanung, Architektur, Landschaftsplanung	www.azw.at	20.09.	(Abgabe)
Matteo Thun, Werner Aisslinger, Herbert H. Schultes, Peter-Philipp Schmitt, Birgit Lohmann	Professionals, students and design-enthusiasts	www.designboom.com	20.09. 15.10.	(Anmeldung) (Abgabe)
Brigitte Voit, Katharina von Salis, Gerhard Ruthammer, Sabine Schlüter, Kurt Döhmle	Junge Wissenschaftlerinnen und Studentinnen aus Deutschland, Österreich und der Schweiz	www.shell-she-study-award.net	30.09.	(Abgabe)
Lothar Romain, Wolfgang Knapp und zwei Angehörige der UdK Berlin sowie drei künstlerische Persönlichkeiten, die nicht der UdK Berlin angehören	Kunst, Wissenschaft	www.udk-berlin.de Rubrik: Wettbewerbe	11.10.	(Abgabe)

Der Verlag übernimmt keine Haftung für die Richtigkeit oder Vollständigkeit der Angaben in der Rubrik Wettbewerbe

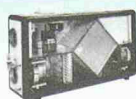
## ANSON liefert die modernsten Lüftungsgeräte für Ein- und Mehrfamilienhäuser:



**ANSOMATIC**  
Bad-/WC-Ventilator  
mit Zeitautomatik  
die besten, die es  
gibt! 230 V 100  
m³/h 50 Pa. Leise.  
Putzbündig. Von:



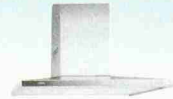
**Superleise 1-Rohr-**  
**Ventilatoren**  
**UP + AP**  
Mit Zeitautomatik.  
Formschön. 230 V  
80 m³/h. Druckstark  
300 Pa. Anrufen:



**Ventilatoren**  
mit Wärme-  
rückgewinnung  
für Bad/WC, Küche,  
Wohnraum. Auto-  
matische Sommer/  
Winter-Umstel-  
lung. Mit 24 V DC-  
Motoren. 400 m³/h.



**ANSOLUX**  
Einbau-Hauben  
Abzugshauben  
1- und 2-motorig,  
formschön. Fest oder  
mit Schwadenschirm  
oder ausziehbar. Fett-  
filter abwaschmaschi-  
nenfest. 230 V 500  
m³/h. Grosse Auswahl.



**ANSON**  
Top-Qualität  
Abzugshauben  
für designbetonte  
Küchen und Koch-  
inseln. 400-1500  
m³/h. Auch inox +  
farbig. Grosse Aus-  
wahl. Fragen Sie an:



**Luft-Entfeuch-**  
**ter für Wäsche-**  
**Trockenräume**  
in EFH und MFH.  
Geringer Energie-  
bedarf. 4 Modelle  
230 V 400-800 W.  
Wartungsfrei. Von:

**ANSON 01/461 11 11**

für Beratung, Offerte und preisgünstige Lieferung  
Friesenbergstrasse 108 8055 Zürich Fax 01/461 31 11

